

(Translation)

Extracts from the memorandum "Effort for Peace" by Ayamaro Konoye
(pp. 6-7)

On July 7, 1937, the Lukouchiao Incident broke out. From now on begins the story of the period of my Cabinet.

(My mental state at the time of the outbreak of the Incident.)

(Action taken after the outbreak of the Incident.)

(Details up to the adoption of the policy of localization.)

The policy of localization was agreed upon at a Cabinet council immediately after the outbreak of the Incident, while outside of the Cabinet, Mr. Yukichi Iwanaga, proprietor of the Domei Press, in the excess of anxiety, tried to persuade the Ministers to take lessons from the policy of Bismark. At the end of the war between Prussia and Austria, in spite of a great victory against Austria, he ordered the German army to refrain from attacking the Austrian capital Vienna and dealt with Austria very generously, shaking hands with her, in order to prepare for the overthrow of France in the future. Mr. Iwanaga cited this example.

My attempt to dispatch Mr. Miyazaki and Mr. Akiyama to Nanking is, in reality, in the same line with Bismark's policy. However, indifferent to the concern of the Government and people, the Incident assumed serious proportions every day and a local settlement of the Incident became impossible. If the Incident continues in this manner it will become absolutely unmanageable and uneasiness will increase more and more. Therefore, I should like to know to what lengths military action will go. If I cannot keep in mind approximately the limit at which military action will stop, I cannot deal with the matter appropriately even if I advocate the policy of localization. Especially great difficulty will be experienced in the field of diplomacy. But all the Ministers and I, except the Army and Navy Ministers, were unable to get any information on this point and I felt irritated every day.

沂衛文慶手記「平和への努力」第六頁及第七頁より抜萃
昭和十二年七月七日瀬戸内海事件が起つた。これからが私の内閣の時代の

話である。事件が突然した折の心境

「事件の處置」

「不擴大を決する迄の經緯」

事件直後の懇談で不擴大万針を申し合せたが、そとためつては同盟社々長の岩永裕吉が心配して、事件解決には、「ビスマルクの故智に學べ」と園僚を説いてまはつた。これは普墺戰爭の時、ビスマルクがのちのフランス打倒に備へるため、オーストリアに大陸しながら、わざと首都のウイーンを衝かず寛大に扱ひ、これと手を振り、他日に此へなければいけないと、岩永はビスマルクの例を持ち出したのである。前に述べた、私が宣崎、秋山兩名を南京に派遣しようとしたのも、實はこれと全く同じであった。岩永の心配をよそに、事件は日増に拡大し、場地解決の望みはなくなり。そこで、一体どの邊まで行つたら軍事行動がやむのだらうか。われわれとしては、凡そこゝいら迄で止めるといふ大体目安を知つてゐる。それで、勇野の心配をよそに、事件は日増に拡大し、場地解決の望みはなくなり。これではどうにも始末がつかない。不安は益々高まるばかりである。そこで、一体どの邊まで行つたら軍事行動がやむのだらうか。

ておかないと、口に不擴大をとなへても、實際は適當な手を打つことが
できぬ。殊に外交方面が困る。しかし宣部大臣以外の者は、私はじめ
各閥僚とも、この點について、なんの報告も得られないのであるから、
毎日ジリジリしてゐた。

近衛文麿手記「平和への努力」第六頁及第七頁より抜萃と題せる別添文
書は昭和二十一年四月一日日本電報通信社より發行せる近衛文麿手記「文
明と平和への努力」と題する書籍の冒頭よりの正確なる抜萃なる事を證明す
證明書

昭和二十二年一月卅一日

東京都京橋區銀座一四七ノ一
日本電報通信社